

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 297

Volume 27

15 November 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3159/84 of 14 November 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3160/84 of 14 November 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3161/84 of 14 November 1984 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 3162/84 of 14 November 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
* Commission Regulation (EEC) No 3163/84 of 13 November 1984 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	9
* Commission Regulation (EEC) No 3164/84 of 13 November 1984 amending quantitative limits fixed for imports of certain textile products originating in India	12
* Commission Regulation (EEC) No 3165/84 of 14 November 1984 amending Regulation (EEC) No 3137/82 laying down detailed rules for the granting of financial compensation in respect of certain fishery products	14
* Commission Regulation (EEC) No 3166/84 of 14 November 1984 amending for the fifth time Regulation (EEC) No 2942/80 on the buying in of olive oil by intervention agencies	16
Commission Regulation (EEC) No 3167/84 of 14 November 1984 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	17

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3168/84 of 14 November 1984 fixing the import levies on milk and milk products	20
Commission Regulation (EEC) No 3169/84 of 14 November 1984 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	24
Commission Regulation (EEC) No 3170/84 of 14 November 1984 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	27
Commission Regulation (EEC) No 3171/84 of 14 November 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	29
Commission Regulation (EEC) No 3172/84 of 14 November 1984 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	30
Commission Regulation (EEC) No 3173/84 of 14 November 1984 fixing the maximum export refund for white sugar for the 13th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2382/84	32
Commission Regulation (EEC) No 3174/84 of 14 November 1984 fixing the maximum export refund for raw sugar for the 11th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2383/84	33

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

84/544/EEC :

- * **Commission Decision of 25 October 1984 prolonging the temporary suspending of the status of certain parts of the territory of the Federal Republic of Germany with regard to classical swine fever** 34

84/545/EEC :

- Commission Decision of 26 October 1984 fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 69th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81 . . . 36

84/546/EEC :

- Commission Decision of 26 October 1984 fixing the minimum selling prices for butter for the 88th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 262/79 38

84/547/EEC :

- * **Forty-seventh Commission Directive of 26 October 1984 amending the Annexes to Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feeding-stuffs** 40

84/548/EEC :

- * **Commission Decision of 7 November 1984 amending for the second time Decision 81/10/EEC determining the regions from which Greece may not consign to other Member States any bovine animal or swine, or any fresh meat from bovine animals, swine, sheep or goats, and repealing Decision 84/374/EEC concerning protective measures against foot-and-mouth disease in Greece** 44

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3159/84
of 14 November 1984**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 3131/84 ⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 November 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	68,90
10.01 B II	Durum wheat	121,41 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	78,44 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	72,84
10.04	Oats	60,76
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	70,67 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	87,57 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	0 ⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	110,31
11.01 B	Rye flour	123,67
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	201,52
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	118,20

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3160/84**of 14 November 1984****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 November 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	1,40	1,40	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	1,77	1,77	1,77
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	18,97
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	1,76	1,76	0,18

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	2,49	2,49	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1,86	1,86	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	3,15	3,15	3,15	3,15
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2,35	2,35	2,35	2,35
11.07 B	Roasted malt	0	2,74	2,74	2,74	2,74

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3161/84
of 14 November 1984
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2)
thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2504/84 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3094/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2504/84 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽³⁾ OJ No L 234, 1. 9. 1984, p. 5.
⁽⁴⁾ OJ No L 291, 8. 11. 1984, p. 5.
⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1984 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	156,99	74,89
	2. Long grain	197,19	94,99
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	196,24	94,52
	2. Long grain	246,49	119,64
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	237,15	106,65
	2. Long grain	456,77	216,50
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	252,57	113,93
	2. Long grain	489,66	232,48
	III. Broken rice	46,28	20,14

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3162/84

of 14 November 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6)
thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2505/84 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3095/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁶⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽³⁾ OJ No L 234, 1. 9. 1984, p. 8.
⁽⁴⁾ OJ No L 291, 8. 11. 1984, p. 7.
⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
ex 10.06	Rice :				
	B. Other				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3163/84**of 13 November 1984****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1012/84⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of that Regulation provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in Regulation (EEC) No 1577/81 to the elements communicated to the Commission in accor-

dance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 November 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 101, 13. 4. 1984, p. 25.

ANNEX

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net							
				Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	07.01-13 07.01-15	07.01 A II	New potatoes	1 601	288,31	78,66	241,24	25,68	48 241	88,73	20,95
1.12	ex 07.01-21 ex 07.01-22	ex 07.01 B I	Broccoli	4 419	795,78	217,13	665,87	70,89	133 154	244,91	57,82
1.14	07.01-23	07.01 B II	White cabbages and red cabbages	804	144,90	39,53	121,24	12,90	24 246	44,59	10,52
1.16	ex 07.01-27	ex 07.01 B III	Chinese cabbage	1 762	314,69	86,94	266,80	28,11	54 041	98,07	23,37
1.20	07.01-31 07.01-33	07.01 D I	Cabbage lettuce	4 373	781,00	215,76	662,14	69,77	134 120	243,40	58,02
1.22	ex 07.01-36	ex 07.01 D II	Endives	1 469	263,40	71,68	220,61	23,40	44 361	80,88	19,13
1.28	07.01-41 07.01-43	07.01 F I	Peas	2 468	440,83	121,79	373,74	39,38	75 703	137,38	32,75
1.30	07.01-45 07.01-47	07.01 F II	Beans (of the species Phaseolus)	3 812	680,72	188,06	577,12	60,81	116 898	212,14	50,57
1.32	ex 07.01-49	ex 07.01 F III	Broad beans	1 620	290,60	79,38	243,84	25,85	48 828	89,18	20,73
1.40	ex 07.01-54	ex 07.01 G II	Carrots	840	151,46	41,41	127,12	13,48	25 423	46,67	10,96
1.50	ex 07.01-59	ex 07.01 G IV	Radishes	6 184	1 104,45	305,12	936,36	98,67	189 663	344,19	82,05
1.60	07.01-63	ex 07.01 H	Onions (other than sets)	433	77,36	21,37	65,59	6,91	13 286	24,11	5,74
1.70	07.01-67	ex 07.01 H	Garlic	2 913	520,35	143,75	441,15	46,48	89 358	162,16	38,65
1.74	ex 07.01-68	ex 07.01 IJ	Leeks	897	159,65	43,71	134,75	14,19	27 018	49,30	11,27
1.80		07.01 K	Asparagus :								
1.80.1	ex 07.01-71		— green	19 279	3 442,71	951,11	2 918,76	307,56	591 204	1 072,91	255,76
1.80.2	ex 07.01-71		— other	10 543	1 882,67	520,12	1 596,15	168,19	323 305	586,73	139,86
1.90	07.01-73	07.01 L	Artichokes	4 302	768,24	212,24	651,33	68,63	131 928	239,42	57,07
1.100	07.01-75 07.01-77	07.01 M	Tomatoes	2 357	421,03	116,31	356,95	37,61	72 302	131,21	31,27
1.110	07.01-81 07.01-82	07.01 P I	Cucumbers	2 203	393,55	108,72	333,66	35,16	67 584	122,65	29,23
1.112	07.01-85	07.01 Q II	Chantarelles	39 816	7 113,98	1 966,27	6 023,74	633,12	1 211 715	2 215,74	516,49
1.118	07.01-91	07.01 R	Fennel	1 752	314,71	85,84	263,33	27,98	53 136	96,76	22,68
1.120	07.01-93	07.01 S	Sweet peppers	2 870	512,62	141,62	434,60	45,79	88 030	159,75	38,08
1.130	07.01-97	07.01 T II	Aubergines	4 259	760,62	210,13	644,86	67,95	130 618	237,04	56,50
1.140	07.01-96	07.01 T I	Vegetable marrows (including courgettes)	1 414	252,58	69,78	214,13	22,56	43 374	78,71	18,76
1.150	ex 07.01-99	ex 07.01 T III	Celery stalks and leaves	1 702	305,84	83,21	255,91	27,18	51 546	93,84	22,12
1.160	ex 07.06-90	ex 07.06 B	Sweet potatoes, fresh, whole	3 650	651,84	180,08	552,63	58,23	111 938	203,14	48,42
2.10	08.01-31	ex 08.01 B	Bananas, fresh	2 639	471,30	130,20	399,57	42,10	80 936	146,88	35,01
2.20	ex 08.01-50	ex 08.01 C	Pineapples, fresh	2 274	406,23	112,23	344,40	36,29	69 760	126,60	30,17
2.30	ex 08.01-60	ex 08.01 D	Avocados, fresh	5 607	1 001,35	276,64	848,95	89,45	171 958	312,06	74,39
2.40	ex 08.01-99	ex 08.01 H	Mangoes and guavas, fresh	12 122	2 164,73	598,05	1 835,28	193,39	371 742	674,63	160,81
2.50		08.02 A I	Sweet oranges, fresh :								
2.50.1	08.02-02 08.02-06 08.02-12 08.02-16		— Sanguines and semi-sanguines	2 066	372,05	101,51	311,31	33,14	62 253	114,50	27,03

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net							
				Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50.2	08.02-03 08.02-07 08.02-13 08.02-17		— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	2 560	457,29	126,33	387,69	40,85	78 529	142,51	33,97
2.50.3	08.02-05 08.02-09 08.02-15 08.02-19		— others	2 085	372,47	102,90	315,78	33,27	63 963	116,07	27,67
2.60		ex 08.02 B	Mandarins including tangerines and satsumas, fresh, clementines, wilkings and other similar citrus hybrids, fresh :								
2.60.1	08.02-29	ex 08.02 B II	— Monreales and satsumas	2 174	388,35	107,29	329,25	34,69	66 691	121,03	28,85
2.60.2	08.02-31	ex 08.02 B II	— Mandarins and wilkings	3 205	576,05	158,98	488,11	51,34	97 928	179,14	41,40
2.60.3	08.02-28	08.02 B I	— Clementines	3 217	574,49	158,71	487,06	51,32	98 655	179,03	42,67
2.60.4	08.02-34 08.02-37	ex 08.02 B II	— Tangerines and others	3 480	621,50	171,70	526,91	55,52	106 729	193,69	46,17
2.70	ex 08.02-50	ex 08.02 C	Lemons, fresh	2 264	404,31	111,69	342,77	36,12	69 431	126,00	30,03
2.80		ex 08.02 D	Grapefruit, fresh :								
2.80.1	ex 08.02-70		— white	2 580	460,73	127,28	390,61	41,16	79 120	143,58	34,22
2.80.2	ex 08.02-70		— pink	3 507	626,28	173,02	530,97	55,95	107 550	195,18	46,52
2.81	ex 08.02-90	ex 08.02 E	Limes and limettes	9 588	1 712,16	473,01	1 451,58	152,96	294 023	533,59	127,19
2.90	08.04-11 08.04-19 08.04-23	08.04 A I	Table grapes	2 330	416,16	114,97	352,83	37,18	71 467	129,69	30,91
2.95	08.05-50	08.05 C	Chestnuts	4 793	855,89	236,45	725,63	76,46	146 980	266,73	63,58
2.100	08.06-13 08.06-15 08.06-17	08.06 A II	Apples	1 615	288,44	79,69	244,55	25,76	49 534	89,89	21,42
2.110	08.06-33 08.06-35 08.06-37 08.06-38	08.06 B II	Pears	1 797	321,72	88,80	272,19	28,80	55 089	100,20	23,95
2.120	08.07-10	08.07 A	Apricots	1 967	354,35	97,29	298,45	31,53	60 273	109,79	25,69
2.130	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Peaches	2 712	489,11	133,68	410,56	43,49	82 037	150,94	35,18
2.140	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Nectarines	4 025	723,45	199,67	613,00	64,47	122 984	224,97	51,99
2.150	08.07-51 08.07-55	08.07 C	Cherries	2 803	504,88	137,76	422,46	44,97	84 480	155,38	36,68
2.160	08.07-71 08.07-75	08.07 D	Plums	1 945	348,29	96,13	294,67	31,18	59 639	108,48	25,93
2.170	08.08-11 08.08-15	08.08 A	Strawberries	4 512	810,15	221,27	679,17	72,21	136 208	249,27	58,28
2.175	08.08-35	08.08 C	Fruit of the species Vaccinium myrtillus	3 329	591,82	163,87	502,64	52,82	101 773	184,63	43,45
2.180	08.09-11	ex 08.09	Water melons	540	96,52	26,68	81,73	8,59	16 441	30,06	7,00
2.190		ex 08.09	Melons (other than water melons :								
2.190.1	ex 08.09-19		— elongated	1 683	300,60	83,04	254,85	26,85	51 622	93,68	22,33
2.190.2	ex 08.09-19		— other	4 975	888,45	245,45	753,23	79,37	152 570	276,88	66,00
2.195	ex 08.09-90	ex 08.09	Pomegranates	2 542	454,05	125,44	384,95	40,56	77 973	141,50	33,73
2.200	ex 08.09-90	ex 08.09	Kiwis	12 058	2 153,27	594,88	1 825,57	192,37	369 775	671,06	159,96
2.202	ex 08.09-90	ex 08.09	Khakis	2 896	517,21	142,89	438,50	46,20	88 820	161,18	38,42
2.203	ex 08.09-90	ex 08.09	Lychees	19 624	3 535,23	970,70	2 977,52	314,63	601 320	1 095,40	256,32

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3164/84**of 13 November 1984****amending quantitative limits fixed for imports of certain textile products
originating in India**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3589/82 of 23 December 1982 on common rules for
imports of certain textile products originating in third
countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3762/83 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by Regulation (EEC) No 3589/82, quantita-
tive limits agreed with third countries are shared
between the Member States for 1984;

Whereas, in the bilateral agreements, the Community
has given undertakings to the supplier countries to
adjust the allocation of limits among Member States in
such a way as to ensure optimum utilization and to
establish efficient and speedy procedures for adjusting
the allocations;

Whereas India has asked that the allocation of
Community quantitative limits among the Member
States be adjusted in order to take account of the trend

of trade flows, and to enable suppliers to utilize agreed
Community limits more fully;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Textile
Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Certain Member States' shares of the Community
quantitative limits for textile products originating in
India, as fixed in Annex III to Regulation (EEC) No
3589/82, are hereby amended for 1984 as laid down in
the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 November 1984.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1983, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1984)	Description	Third countries	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1984
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boys' outer garments : Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	India	F I UK DK	1 000 pieces	517 523 522 144
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes ; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	India	D F UK DK	1 000 pieces	602 398 671 70
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	India	BNL DK	1 000 pieces	421 125

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3165/84**of 14 November 1984****amending Regulation (EEC) No 3137/82 laying down detailed rules for the granting of financial compensation in respect of certain fishery products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, and in particular Article 13 (7) thereof,

Whereas the experience gained since the entry into force of Commission Regulation (EEC) No 3137/82⁽²⁾, has shown that certain adjustments are needed, particularly to simplify the scheme for the application of the margin of tolerance by producers' organizations;

Whereas steps should also be taken to harmonize the procedure for issuing the documents provided for where products are put up for sale, withdrawn or carried over by a producers' organization in a Member State other than the one in which it has been recognized;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3137/82 is hereby amended as follows:

1. The second subparagraph of Article 2 (1) is replaced by the following:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

'The level referred to above shall apply for a period of no less than five and no more than 75 working days. This period may in no case exceed the period of validity of the Community withdrawal prices fixed for the fishing year concerned.'

2. Article 9 is replaced by the following:

'Article 9

Where a producers' organization or one of its members puts products up for sale in a Member State other than the one in which it has been recognized, the competent authority of the first Member State shall immediately issue on request to the organization in question or to its member a document drawn up in accordance with the specimen in Annex IV and shall transmit at the same time, through official channels, a copy of this document to the body responsible for granting financial compensation in the other Member State.

The request for issue of the document shall be presented to the competent authority concerned immediately after the products are put up for sale.

Each Member State shall communicate the name and address of the body responsible for granting financial compensation to the other Member States and to the Commission.'

3. The Annex to this Regulation is added as Annex IV.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1985.

For the Commission

Giorgios CONTOGEORGIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 335, 29. 11. 1982, p. 1.

ANNEX

ANNEX IV

MEMBER STATE :

Document issued in accordance with Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 3137/82

1. Applicant

(a) Producers' organization concerned (Name and address) :

(b) Member : acting on behalf of the above organization (Name) :

(c) Name and registration number of vessel :

2. Quantity put up for sale (by product and in kg) :

3. Date :

4. Has the Community withdrawal price been applied for the quantities specified in (2) above (see Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81) ? :

Yes

No

Where applicable : has the regional withdrawal price (see Article 12 (2) of the aforesaid Regulation) been applied ? :

Yes

No

5. The following product categories of the quantities specified in point 2 above have been withdrawn from the market to qualify for financial compensation :

(a) Product	Product category	Quantities by product category (in kg)
.....
.....
.....

(b) In conformity with Regulation (EEC) No 1501/83 the quantities withdrawn are disposed of through the following outlets :

Product	Quantity (in kg)	Outlet
.....
.....
.....

(c) The following quantities are intended to qualify for the carry-over premium :

Product	Quantities (in kg)
.....
.....
.....

Original to be issued to the producers' organization or to the member specified in point 1 above.

Copy to be transmitted to the body responsible for granting financial compensation of the Member State which the producers' organization referred to in point 1 above has been recognized.

Signature of the applicant

Signature/stamp of the competent authority of the Member State.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3166/84**of 14 November 1984****amending for the fifth time Regulation (EEC) No 2942/80 on the buying in of olive oil by intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2260/84 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2942/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 259/84 ⁽⁴⁾, olive oils from olive residues may be bought in which have up to and including 15° acidity; whereas such oils have proved difficult to dispose of on the market in recent years; whereas the market prices concerned have been below the intervention price; whereas the reduction in the intervention price for that quality should therefore be increased;

Whereas some loss of quality may occur during the period in which the olive oil is stored by the intervention agencies; whereas, in the interests of sound management of the stocks, the quality of the oil in storage should be known at regular intervals; whereas the intervention agencies should therefore be required to carry out regular checks as to the quality of olive oil in intervention;

Whereas the Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2942/80 is hereby amended as follows:

1. The following paragraphs are added to Article 6:

'Member States shall at regular intervals check the quality of the oil in storage and, at least at the beginning of each marketing year, shall have all batches of edible oil analyzed.

The results of the analyses shall be forwarded to the Commission not later than 31 January of each marketing year.

After considering the said results the Commission shall, if necessary, decide to downgrade any oil which no longer meets the requirements laid down in Community rules and shall notify the Member States concerned of its decisions.'

2. In the Annex, '118,57 ECU/100 kg' in respect of olive oil from olive residues up to 5° acidity is hereby replaced by '123 ECU/100 kg'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1984, p. 40.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3167/84**of 14 November 1984****fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 871/84⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
which grants the variable slaughter premium, in region
5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation
(EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore
for the Commission to fix, for the week beginning 22
October 1984, the level of the premium and the
amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commis-
sion;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
region 5 of the aforesaid Member State during the
week beginning 22 October 1984, shall be set out in
the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the
United Kingdom in region 5, within the meaning of
Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the
variable slaughter premium during the week beginning
22 October 1984, the level of the premium shall be
equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of
Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory
of region 5 during the week beginning 22 October
1984, the amounts to be charged shall be equivalent to
those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 22 October 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 22 October 1984

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	64,914 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (1)

(1) Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
22 October 1984

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
		Live weight
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	30,510
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	64,914
	2. Short forequarters	45,440
	3. Chines and/or best ends	71,405
	4. Legs	84,388
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	84,388
	bb) Boned or boneless	118,143
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	48,686
	2. Short forequarters	34,080
	3. Chines and/or best ends	53,555
	4. Legs	63,292
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	63,292
	bb) Boned or boneless	88,609
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	84,388
	2. Boned or boneless	118,143
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	— unboned (bone-in)	84,388
	— boned or boneless	118,143

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3168/84
of 14 November 1984
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 2344/84 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3032/84 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2344/84 to the
prices known to the Commission that the levies at

present in force should be altered to the amounts set
out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 217, 14. 8. 1984, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 31. 10. 1984, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1984 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	24,86
04.01 A I b)	0120	22,45
04.01 A II a) 1	0130	22,45
04.01 A II a) 2	0140	27,15
04.01 A II b) 1	0150	21,24
04.01 A II b) 2	0160	25,94
04.01 B I	0200	51,33
04.01 B II	0300	108,58
04.01 B III	0400	167,80
04.02 A I	0500	17,00
04.02 A II a) 1	0620	116,55
04.02 A II a) 2	0720	149,15
04.02 A II a) 3	0820	151,57
04.02 A II a) 4	0920	220,90
04.02 A II b) 1	1020	109,30
04.02 A II b) 2	1120	141,90
04.02 A II b) 3	1220	144,32
04.02 A II b) 4	1320	213,65
04.02 A III a) 1	1420	26,59
04.02 A III a) 2	1520	35,90
04.02 A III b) 1	1620	108,58
04.02 A III b) 2	1720	167,80
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 1,0930 (*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,4190 (*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,1365 (*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 1,0930 (*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,4190 (*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,1365 (*)
04.02 B II a)	2820	50,55
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,0858 (*)
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1,6780 (*)
04.03 A	3110	197,41
04.03 B	3210	240,84
04.04 A	3300	203,02 (*)
04.04 B	3900	213,29 (*)
04.04 C	4000	157,69 (*)
04.04 D I a)	4410	162,46 (*)
04.04 D I b)	4510	164,84 (*)
04.04 D II	4610	261,56
04.04 E I a)	4710	213,29
04.04 E I b) 1	4800	183,45 (10)

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	175,62 ⁽¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	131,72
04.04 E I c) 2	5250	272,34
04.04 E II a)	5310	213,29
04.04 E II b)	5410	272,34
17.02 A II	5500	40,31 ⁽¹²⁾
21.07 F I	5600	40,31
23.07 B I a) 3	5700	84,40
23.07 B I a) 4	5800	109,53
23.07 B I b) 3	5900	101,75
23.07 B I c) 3	6000	81,93
23.07 B II	6100	109,53

- (¹) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (³) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (⁴) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
 - (b) 7,25 ECU; and
 - (c) 21,30 ECU.
- (⁵) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
 - (b) 21,30 ECU.
- (⁶) The levy is limited to:
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
 - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (⁷) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (⁸) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (⁹) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (¹⁰) The levy is limited to 12,09 ECU per 100 kg net weight:
- for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
 - for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (¹¹) The levy is limited to:
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
 - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
 - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
 - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
 - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria, for products listed under (s) of that Annex imported from Finland and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
 - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
 - 12,09 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (¹²) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (¹³) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and sub-headings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3169/84**of 14 November 1984****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the
fifth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat
or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation
(EEC) No 3129/84⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3129/84 to the

information known to the Commission that the export
refunds at present in force should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, as fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 3129/84 are hereby altered as
shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 292, 9. 11. 1984, p. 49.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1984 altering the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 B I	Common wheat and meslin	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	0
	— other third countries	0
10.01 B II	Durum wheat	—
10.02	Rye	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	10,00
	— other third countries	10,00
10.03	Barley	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	23,00
	— Zone II b)	30,00
	— Japan	—
	— other third countries	—
10.04	Oats	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	—
	— Algeria	12,00
	— other third countries	—
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour :	
	— of an ash content of 0 to 520	15,00
	— of an ash content of 521 to 600	15,00
	— of an ash content of 601 to 900	14,00
	— of an ash content of 901 to 1 100	14,00
	— of an ash content of 1 101 to 1 650	13,00
	— of an ash content of 1 651 to 1 900	12,00

CCT heading No	Description	Refund (ECU / tonne)
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	15,00 15,00 15,00 15,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 — of an ash content of more than 1 300	150,00 142,00 127,00 120,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	15,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3170/84
of 14 November 1984
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2260/84 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84 ⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 2985/84 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3108/84 ⁽⁸⁾;

Whereas, for the period 24 to 30 October 1984, for certain currencies:

— for the current month, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72

differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing,

— for certain following months the difference referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 exceeds 0,5 %; whereas this difference in the case of certain forward differential amounts differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2985/84 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2681/83 shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 282, 26. 10. 1984, p. 18.

⁽⁸⁾ OJ No L 291, 8. 11. 1984, p. 31.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Gross aids (ECU)	11,454	11,974	12,484	13,105	13,291	13,811
2. Final aids						
Seeds harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	36,17	37,48	32,35	34,05	34,52	36,49
— Netherlands (Fl)	34,73	36,14	36,41	38,32	38,85	40,98
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	531,60	555,73	579,40	606,77	615,39	628,50
— France (FF)	69,81	73,38	76,32	79,57	80,75	84,34
— Denmark (Dkr)	96,39	100,76	105,05	110,28	111,84	115,44
— Ireland (£ Irl)	8,592	8,982	9,359	9,757	9,896	10,094
— United Kingdom (£)	6,817	7,139	7,454	7,839	7,952	8,273
— Italy (Lit)	16 402	17 143	17 590	18 209	18 471	18 351
— Greece (Dr)	864,28	911,35	957,48	1 014,16	1 029,46	1 076,53

ANNEX II

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month
1. Gross aids (ECU)	16,913	17,528	17,857	18,472	19,087
2. Final aids					
Seeds harvested and processed in :					
— Federal Republic of Germany (DM)	50,92	52,47	45,54	47,27	48,74
— Netherlands (Fl)	50,04	51,70	51,27	53,21	54,86
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	784,96	813,51	828,78	855,64	884,19
— France (FF)	106,08	110,30	111,85	114,88	119,10
— Denmark (Dkr)	142,32	147,50	150,27	155,44	160,62
— Ireland (£ Irl)	12,687	13,148	13,388	13,772	14,233
— United Kingdom (£)	10,157	10,537	10,739	11,119	11,500
— Italy (Lit)	24 026	25 095	25 243	25 812	26 693
— Greece (Dr)	1 334,58	1 390,26	1 418,72	1 474,40	1 530,07

ANNEX III

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
DM	2,230240	2,223720	2,217950	2,211640	2,211640	2,194500
Fl	2,515590	2,508840	2,502040	2,495860	2,495860	2,478390
Bfrs/Lfrs	45,092800	45,152700	45,205800	45,257900	45,257900	45,405900
FF	6,847780	6,859620	6,871960	6,886280	6,886280	6,927650
Dkr	8,060480	8,079560	8,092510	8,103660	8,103660	8,136550
£ Irl	0,721016	0,723706	0,726227	0,728936	0,728936	0,735804
£	0,598106	0,598652	0,598894	0,599232	0,599232	0,599970
Lit	1 390,79	1 398,05	1 405,34	1 412,57	1 412,57	1 433,00
Dr	92,309700	92,385900	92,459200	92,538700	92,538700	92,792000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3171/84

of 14 November 1984

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3158/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- (¹) OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
 (²) OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
 (³) OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
 (⁴) OJ No L 296, 14. 11. 1984, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy (ECU/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	44,64 41,68 (¹)

(¹) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3172/84**of 14 November 1984****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 3096/84⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3096/84 to the information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 3096/84, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 291, 8. 11. 1984, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 November 1984 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	37,39	
	(b) Other	37,87	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,3739
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	34,40 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	34,84 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3173/84**of 14 November 1984****fixing the maximum export refund for white sugar for the 13th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2382/84**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2382/84 of 14 August 1984 on a principal standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2382/84, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 13th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 13th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2382/84 is hereby fixed at 39,980 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3174/84**of 14 November 1984****fixing the maximum export refund for raw sugar for the 11th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2383/84**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2383/84 of 14 August 1984 on a principal standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of raw sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2383/84, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 11th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 11th partial invitation to tender for raw sugar issued under Regulation (EEC) No 2383/84 is hereby fixed at 36,736 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 10.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 25 October 1984

prolonging the temporary suspending of the status of certain parts of the territory of the Federal Republic of Germany with regard to classical swine-fever

(84/544/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by Directive 84/336/EEC⁽²⁾, and in particular Article 4c (1) (c) thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽³⁾, as last amended by Directive 84/336/EEC, and in particular Article 13a (2) thereof,

Whereas Council Decision 82/838/EEC⁽⁴⁾ recognizes certain parts of the territory of the Federal Republic of Germany as being either officially swine-fever-free or swine-fever-free;

Whereas outbreaks of classical swine-fever have been recorded in some of the parts of the territory of the Federal Republic of Germany referred to in the Annexes to Decision 82/838/EEC;

Whereas, by Decision 84/495/EEC⁽⁵⁾, the Commission has suspended for a period of 15 days the status of

official freedom from swine-fever or freedom from swine of affected parts of German territory;

Whereas, taking account of the epidemiological evolution of the disease, it is necessary to prolong this period of suspension for certain regions beyond the 15 days provided for initially in order to clarify the situation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The status of those parts of the territory of the Federal Republic of Germany constituted by the regions set out in Annex I, as areas recognized to be officially swine-fever-free within the meaning of Article 4c (1) (c) of Directive 64/432/EEC, is temporarily suspended, for the regions listed in the Annex to this Directive.

Article 2

The status of those parts of the territory of the Federal Republic of Germany constituted by the regions set out in Annex II, as areas recognized to be swine-fever-free within the meaning of Article 13a (2) of

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 177, 4. 7. 1984, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 275, 18. 10. 1984, p. 37.

Directive 72/461/EEC, shall be suspended for a period of 15 days.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Article 3

Done at Brussels, 25 October 1984.

The Commission will follow developments in the situation with a view to taking appropriate decisions in respect of such developments.

For the Commission

Poul DALSAGER,

Member of the Commission

ANNEX I

Regions in the Federal Republic of Germany whose status as officially swine-fever-free is suspended

Regierungsbezirk Niederbayern.

ANNEX II

Regions in the Federal Republic of Germany whose status as swine-fever-free is suspended

Regierungsbezirk Oberbayern.

COMMISSION DECISION

of 26 October 1984

fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 69th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81

(84/545/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

concentrated butter, the amount of the processing security must be fixed taking account of the maximum aid level;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 69th individual invitation to tender, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the processing security for concentrated butter determined accordingly;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1932/81 of 13 July 1981 on the granting of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other food-stuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2927/84 ⁽⁴⁾, intervention agencies are to undertake a standing invitation to tender for aid for butter and concentrated butter;

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Whereas Article 7 of the said Regulation lays down that a maximum aid level is to be fixed for the butter and for the concentrated butter and that this is to be differentiated according to the intended use and the fat content of the butter, or that a decision may be taken not to accept any tender; whereas, in the case of

For the 69th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1932/81, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 23 October 1984, the maximum aid and processing securities are hereby fixed as follows:

(a) for butter:

(ECU/100 kg butter)		
Use to which the butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Maximum aid level
Formula A and/or C, and/or D	82 % or more	190,00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	—
Formula B	82 % or more	105,00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 276, 19. 10. 1984, p. 14.

(b) *for concentrated butter:*

<i>(ECU/100 kg pure concentrated butter)</i>		
Use to which the concentrated butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Maximum aid level	Processing security
Formula A and/or C, and/or D	249,00	275,00
Formula B	145,00	160,00

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 October 1984.

For the Commission
Poul DALSGER
Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 26 October 1984

fixing the minimum selling prices for butter for the 88th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 262/79

(84/546/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3521/83 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2927/84 ⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 16 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to

the fat content of the butter; whereas, alternatively, a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 88th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 88th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 262/79, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 23 October 1984, the minimum selling prices and processing securities shall be fixed as follows:

(ECU/100 kg butter)			
Use to which the butter is to be put (Article 4 (1), (2) and (3) of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Minimum selling price	Processing security
Formula A and/or C, and/or D	82 % or more	115,00	230,00
	Less than 82 %	112,00	230,00
Formula B	82 % or more	200,00	137,00
	Less than 82 %	—	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1983, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 276, 19. 10. 1984, p. 14.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 October 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

FORTY-SEVENTH COMMISSION DIRECTIVE**of 26 October 1984****amending the Annexes to Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feedingstuffs****(84/547/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning additives in feedingstuffs⁽¹⁾, as last amended by the Forty-Sixth Commission Directive 84/349/EEC⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Directive 70/524/EEC provides for regular amendment of the content of its Annexes to take account of advances in scientific and technical knowledge ;

Whereas certain coccidiostats and binders, hitherto authorized for certain uses at national level, have been widely tested ; whereas the studies carried out and experience gained indicate that these additives may be authorized throughout the Community for the uses specified ;

Whereas the use of the coccidiostat 'Meticlorpindol/methylbenzoquate mixture', the emulsifier 'Polyoxyethylene (20) sorbitan trioleate' and the antimotting agent 'Perlite' has been successfully tested in certain Member States ; whereas the use of these additives should be provisionally authorized, at least at national level, until such time as it is permitted at Community level ;

Whereas the investigation of various additives currently listed in Annex II and therefore authorizable at national level has not yet been completed ; whereas, therefore, the period of authorization of these substances should be extended for a specific period ;

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee for Feedingstuffs,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE :

⁽¹⁾ OJ No L 270, 14. 12. 1970, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 183, 11. 7. 1984, p. 15.

Article 1

The Annexes to Directive 70/524/EEC are hereby amended as follows:

1. In Annex I:

(a) in Part D 'Coccidiostats and other medicinal substances', item No E 763 'Lasalocide sodium' is supplemented as follows:

'EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content	Maximum content	Other provisions
					ppm of complete feedingstuff		
			Chickens reared for laying	16 weeks	75	125	—

(b) the following item is added in part L 'Binders, anti-caking agents and coagulants':

'EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content		Maximum content	Other provisions
					ppm of complete feedingstuff			
E 561	Vermiculite	Natural silicate of magnesium, aluminium and iron, expanded by heating, free of asbestos Maximum fluorine content : 0,3 %	All species of animals					All feedingsstuffs'

2. In Annex II:

(a) in part B 'Coccidiostats and other medicinal substances', item No 16 'Metiolorpindol/methylbenzoquate mixture' is supplemented as follows:

'EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content		Maximum content	Other provisions	Period of authorization
					ppm of complete feedingstuff				
			Turkeys	12 weeks	110		110	Use prohibited at least five days before slaughter	30 November 1985'

(b) in C 'Emulsifiers, stabilizers, thickeners and gelling agents',

(aa) '31 December 1984' in the column headed 'Period of authorization' is replaced by '30 November 1985' for the following items:

- No 7 Karaya gum,
- No 8 Partial polyglycerol esters of polycondensed fatty acids of castor oil,
- No 12 Polyoxyethylene (20) sorbitan monolaurate,
- No 13 Polyoxyethylene (20) sorbitan monopalmitate,

- No 14 Polyoxyethylene (20) sorbitan monostearate,
 No 15 Polyoxyethylene (20) sorbitan tristearate,
 No 16 Polyoxyethylene (20) sorbitan mono-oleate,
 No 17 Polyoxyethylene (8) stearate,
 No 18 Polyoxyethylene (40) stearate ;

(bb) the following item is added :

'EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content		Maximum content	Other provisions	Period of authorization
					ppm of complete feedingstuff				
29		Polyoxyethylene (20) sorbitan trioleate (synonym : polysorbate 85)	All species of animals					All feedingstuffs	30 November 1985'

(c) in part D 'Preservatives', '30 November 1984' in the column 'Period of authorization' is replaced by '30 November 1985' for the following items :

- No 3 Hydrochloric acid,
 No 4 Sulphuric acid,
 No 5 Formaldehyde,
 No 16 Sodium nitrite (E 250),
 No 19 1,2-propanediol ;

(d) in Part G 'Binders, anti-caking agents and coagulants,

(aa) '30 November 1984' in the column 'Period of authorization' is replaced by '30 November 1985' for the following items :

- No 1 Bentonite and montmorillonite,
 No 4 Natural mixtures of steatite and chlorite, free of asbestos, other than mixture E 554 ;

(bb) '30 November 1984' in the column 'Period of authorization' is replaced by '30 June 1985' for item No 2 'Vermiculite' ;

(cc) the following item is added :

'EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content	Maximum content	Other provisions	Period of authorization
					ppm of complete feedingstuff			
5	Perlite	Natural silicate of sodium and aluminium, expanded by heating, free of asbestos	All species of animals				All feedingstuffs	30 November 1985'

Article 2

The Member States shall bring into force, not later than 30 June 1985, laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with Article 1 (1). They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 October 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 7 November 1984

amending for the second time Decision 81/10/EEC determining the regions from which Greece may not consign to other Member States any bovine animal or swine, or any fresh meat from bovine animals, swine, sheep or goats, and repealing Decision 84/374/EEC concerning protective measures against foot-and-mouth disease in Greece

(84/548/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular Article 112 thereof,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by Directive 84/336/EEC⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽³⁾, as last amended by Directive 84/336/EEC, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to Council Directive 80/215/EEC of 22 January 1980 on animal health problems affecting intra-Community trade in meat products⁽⁴⁾, as amended by Directive 81/476/EEC⁽⁵⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, in view of the existence in the prefecture of Evros of a buffer zone in which bovine animals, sheep and goats are vaccinated regularly against exotic foot-and-mouth disease, the Commission, by Decision 81/10/EEC⁽⁶⁾, as amended by Decision 83/220/EEC⁽⁷⁾, determined the regions from which Greece may not consign to other Member States any bovine animal or swine or any fresh meat from bovine animals, swine, sheep or goats;

Whereas the Greek authorities have extended such vaccinations to a further commune and this commune should therefore be included in the relevant area;

Whereas, moreover, as a result of the measures implemented in the centres of foot-and-mouth disease established in part of Greece, the disease has been eliminated, and all danger dispelled; whereas trade should therefore be restored as pursued in the past;

Whereas the measures laid down in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The third indent of Article 1 of Decision 81/10/EEC is hereby replaced by the following:

‘— on the south by the road Feres-Orestias but including the territory of the communes of Loutros, Monastiraki and Doriscos.’

Article 2

Decision 84/374/EEC is hereby repealed.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No 177, 4. 7. 1984, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 186, 8. 7. 1981, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 33, 5. 2. 1981, p. 31.

⁽⁷⁾ OJ No L 121, 7. 5. 1983, p. 28.

